



Fondazione  
Banco di Sardegna



Associazione Cittadini  
del Mondo Onlus  
Biblioteca "Rodnoe Slovo"

# I° FORUM INTERNAZIONALE DELLA LINGUA RUSSA E CULTURA SLAVA IN SARDEGNA

Il russo all'estero nei suoi vari aspetti:  
dalla valorizzazione e salvaguardia delle radici culturali e linguistiche  
della comunità immigrata russofona,  
sino alle migliori opportunità di inserimento lavorativo  
offerte a tutti dallo studio di questa lingua.

## Centro Linguistico di Ateneo dell'Università di Cagliari

Via Porcell 2 - aula n. 9 Cagliari

**14 maggio 2015**

**SESSIONE MATTUTINA ore 09:00 – 13:00**

**La lingua russa all'estero**

### PARTE TEORICA

*"Le attività del Centro Linguistico di Ateneo"*

Prof.ssa Luisanna Fodde, Direttore CLA Università di Cagliari

*"L'insegnamento della lingua russa in Sardegna"*

D.ssa Inna Naletko, Docente presso il CLA dell'Università di Cagliari e nei corsi di lingua russa presso il Consolato onorario bielorusso in Sardegna

*Il russo per stranieri e la certificazione internazionale della lingua russa "TRKI"*  
Prof.ssa Tatiana Vladimirovna Kortava, Pro Rettore Università Statale di Mosca  
"Lomonosov" (MGU)

### PARTE PRATICA

*Simulazione del test per la certificazione internazionale del livello di conoscenza della lingua russa livello A1 – A2 a cura della*  
Prof.ssa Tatiana Vladimirovna Kortava  
con l'assistenza della D.ssa Inna Naletko

STUDENTI O SEMPLICI APPASSIONATI DELLA LINGUA RUSSA CHE  
DESIDERANO TESTARE IL PROPRIO LIVELLO DI CONOSCENZA  
LINGUISTICA POSSONO ISCRIVERSI ALLA SIMULAZIONE  
INVIANDO UNA MAIL ALL'INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA  
[centrorussofono@tiscali.it](mailto:centrorussofono@tiscali.it)

**SESSIONE POMERIDIANA ore 15:30 – 18:30**

**Lingua russa e animo slavo**

*"La Biblioteca russofona Rodnoe Slovo di Cagliari presso l'oratorio di Sant'Eulalia,  
strumento di aggregazione socio-culturale per la comunità immigrata e di intera-  
zione con la città."*

D.ssa Nadia Bylan, Coordinatrice biblioteca

*"Il dialogo interreligioso quale strumento di accoglienza ed integrazione della  
comunità immigrata"*

Monsignor Marco Lai, Direttore della Caritas Diocesana di Cagliari

*"Salvaguardia dell'identità culturale, linguistica e spirituale della seconda genera-  
zione di immigrati – L'esperienza della Chiesa Ortodossa Russa in Italia dagli  
anni '90 ai giorni nostri."*

Padre Mikhail Povaliaiev, Rappresentante della Chiesa Ortodossa Russa in Sardegna

*"Il servizi di mediazione in Sardegna e la comunità immigrata russofona"*

D.ssa Inna Naletko Membro della Consulta Immigrazione Regione Sardegna e della  
Consulta Immigrazione Prefettura di Cagliari

*"Volte e figure nella pittura russa."*

Prof. Andrea Oppo, Docente associato di Estetica, Dipartimento di Filosofia e Scienze  
Umane, Pontificia Facoltà Teologica della Sardegna

*L'influenza dell'esperienza italiana nella formazione culturale del grande umani-  
sta bielorusso, Francysk Skaryna (1490 circa - 1541 circa)*

Dott. Aleksandr Samuilich, Direttore Centro Relazioni Internazionali Ministero  
Istruzione della Repubblica di Belarus e Storico

*"Le fonti bibliche e patristiche dell'opera di Dostoevskij"*

Prof.ssa Simonetta Salvestrone, Docente di Scienze dell'antichità, filologico-  
letterarie e storico-artistiche, Dipartimento di Storia, Beni Culturali e Territorio, Univer-  
sità degli Studi di Cagliari

Coordina l'incontro Giuseppe Carboni,  
Console on. Repubblica di Belarus in Cagliari

**15 maggio 2015**

**SESSIONE GRUPPI DI LAVORO TEMATICI**

Studio del russo come lingua straniera e certificazione internazionale.  
(T. Kortava – I. Naletko)

Studio del russo come lingua madre per le seconde generazioni di  
immigrati  
(M. Povaliaiev – N. Bylan)

Valutazione delle simulazioni test "TRKI", certificazione internazionale  
lingua russa (T. Kortava – I. Naletko)

Insieme per conoscere  
e conoscersi

Con il patrocinio di:



In collaborazione con

Centro Linguistico di Ateneo Università degli Studi di Cagliari

Università Statale di Mosca "Lomonosov" (MGU)

Centro Relazioni Internazionali Ministero Istruzione della Repubblica Belarus

Associazione Internazionale "Sardegna Belarus"